

Arrest

nr. 82 458 van 5 juni 2012
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Bengalese nationaliteit te zijn, op 20 februari 2012 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 18 januari 2012.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij.

Gelet op de beschikking van 21 maart 2012 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 3 april 2012.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken K. DECLERCK.

Gehoord de opmerkingen van advocaat S. KÖSE, die verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché E. MAES, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker kwam volgens zijn verklaringen op 9 januari 2011 het Rijk binnen en diende op 10 januari 2011 een asielaanvraag in. Op 18 januari 2012 werd een beslissing tot weigering van de hoedanigheid van vluchteling en tot weigering van de subsidiaire beschermingsstatus genomen in de zin van artikel 48/3 en artikel 48/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de vreemdelingenwet). Het onderhavige beroep is gericht tegen deze beslissing.

1.2. De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen zou u over de Bengaalse nationaliteit beschikken en afkomstig zijn uit Noakhali (Bangladesh). U zou politieke wetenschappen gestudeerd hebben aan de Universiteit van Noakhali. U zou sinds januari 2008 lid geweest zijn van de 'Bangladesh Nationalist Party' ("BNP"). In augustus 2008 zou u verkozen zijn tot klassecretaris door de studentenvleugel "Jatiyatabadi Chhatra Dal" van de "BNP". U zou studenten geïnformeerd hebben wanneer er een bijeenkomst van de "BNP" plaatsvond. U zou meermaals geslagen zijn door zowel leden van "BNP" als van leden van de 'Awami-League'. In januari 2010 zou u, toen u terugkeerde van een bijeenkomst van "BNP" in Feni (Bangladesh), in elkaar geslagen zijn door leden van de 'Awami-League'. U zou ongeveer een maand in het ziekenhuis verbleven hebben. In augustus 2010 zou er een bijeenkomst geweest zijn van de 'Awami-League'. Er zou een gevecht plaatsgevonden hebben tussen "BNP" en de 'Awami-League'. De politie zou veel mensen gearresteerd hebben. U zou eveneens gearresteerd zijn. U zou vrijgelaten zijn met behulp van uw leiders van de "BNP". De arrestatie zou verder geen gevolgen gehad hebben voor u. U zou Bangladesh verlaten hebben op 23 december 2010. Nadat u Bangladesh verliet, zou u van uw moeder vernomen hebben dat er twee klachten tegen u ingediend werden. Deze klachten zouden ingediend zijn nadat u Bangladesh had verlaten. Via Dhaka (Bangladesh) zou u een vlucht hebben genomen naar Turkije. Van Turkije zou u per auto naar België zijn gereisd. U diende in België op 10 januari 2011 een asielaanvraag in.

Ter ondersteuning van uw asielaanvraag legde u volgende documenten voor: een originele geboorteakte, een origineel nationaliteitscertificaat, originele medische certificaten (3), een originele partijbrief van de "BNP", een originele brief van een Bengaalse advocaat ("affidavit") en een originele envelop.

B. Motivering

Er dient door het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) te worden vastgesteld dat u er niet in bent geslaagd om uw vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van Subsidiaire Bescherming, aannemelijk te maken, en dit omwille van volgende redenen.

Vooreerst dient het CGVS op te merken dat uw beweerd politiek profiel heel laag is. U had geen functie in de "BNP", u was een gewoon algemeen lid (zie gehoorverslag CGVS p.5). Verder woonde u bijeenkomsten bij (zie gehoorverslag CGVS p.6). U wilde eigenlijk niet deelnemen aan politiek, wat opmerkelijk is voor een student politieke wetenschappen (zie gehoorverslag CGVS p.3 en p.7). U was klassecretaris voor de studentenafdeling van "BNP" maar u deed niets meer dan studenten informeren over de bijeenkomsten (zie gehoorverslag CGVS p.6). U gaf zelfs aan dat u niets afweet van de visie of ideeën van de "BNP" (zie gehoorverslag CGVS p.7). U hebt ook niet meegewerkt aan de verkiezingscampagne van de "BNP" bij de laatste nationale verkiezingen in december 2008 in Bangladesh (zie gehoorverslag CGVS p.7). Dat u met dit laag profiel dan ook dermate gevisieerd zou worden dat er verschillende valse zaken tegen u zouden zijn ingediend, is reeds weinig geloofwaardig.

Verder is uw vrees driedelig. Enerzijds kende u een vrees voor leden van de "BNP" én leden van de 'Awami-League' omdat ze u meermaals sloegen. Anderzijds vreest u de Bengaalse autoriteiten omdat er twee klachten tegen u werden ingediend.

Wat betreft uw vrees voor leden van de "BNP", dient opgemerkt te worden dat het merkwaardig is dat "BNP" u zou slagen omdat u niet naar bijeenkomsten zou gaan. U stelde zelf dat u meestal naar de bijeenkomsten ging en u gaf zelfs concrete voorbeelden (zie gehoorverslag CGVS p.6). Bovendien hebben de leiders van de "BNP" u geholpen toen u in augustus 2010 werd gearresteerd (zie gehoorverslag CGVS p.14). U legde ook een partijbrief voor waarin uw partij u alle succes toewenst in uw leven. Het is weinig aannemelijk dat "BNP" dit zou schrijven, als men niet tevreden was over uw lidmaatschap. Er kan dan ook geen geloof worden gehecht aan het beweerde feit dat u een vrees hebt voor de "BNP".

Aangaande uw vrees ten overstaande van de 'Awami-League' gaf u aan dat de 'Awami-League' u sloeg omdat u weigerde over te stappen naar hun partij (zie gehoorverslag CGVS p.16). Gezien uw laag politiek profiel, is het weinig waarschijnlijk dat de 'Awami-League' u wilde inlijven voor hun partij. U kon ook niet aangeven wat de reden zou zijn dat ze net u bij hun partij wilden (zie gehoorverslag CGVS p.16). Ter staving van de aanval op u in januari 2010 legde u medische documenten voor. De medische documenten (zie document 4, groene map) die u voorlegde, bewijzen enkel dat u in behandeling bent geweest in een ziekenhuis. Nergens wordt een link gelegd tussen de door u opgesomde feiten en uw verwondingen. Er staat enkel dat u werd geslagen door de oppositie, wat op zich al weinig geloofwaardig overkomt in een medisch attest. De tegenpartijen van "BNP" in Bangladesh bestaan uit meer partijen dan alleen de 'Awami-League'. Er kan dan ook geen geloof worden gehecht aan uw beweerde vrees voor de 'Awami-League'.

Wat betreft uw vrees voor de twee aanklachten tegen u, dient opgemerkt te worden dat een eerste klacht werd ingediend op 19 april 2011 en een tweede klacht werd ingediend op 3 oktober 2011, zo blijkt uit de brief van uw advocaat (zie document 5, groene map). U stelde dat beide klachten werden ingediend toen u hier in België was (zie gehoorverslag CGVS p.12 en p.13). U zou Bangladesh namelijk hebben verlaten op 23 december 2010 (zie gehoorverslag CGVS p.3). Dit is echter tegenstrijdig aan informatie uit de brief, namelijk dat de eerste klacht werd ingediend vóór uw vertrek uit Bangladesh (zie document 5, groene map). Wat hier ook van zij, u gaf zelf aan dat u van de beide klachten niets afweet (zie gehoorverslag CGVS p.12 en p.13). U wist enkel dat het ging over kidnapping en het vernielen van openbare eigendommen (zie gehoorverslag CGVS p.12). U hebt dan ook geen enkele verdere kennis over de aanklachten. Het is opvallend dat u niets afweet van de klachten aangezien u een brief van een advocaat voorlegde waarin meer dan voldoende uitleg werd gegeven over de klachten. Bovendien had u nog recent contact met uw moeder (zie gehoorverslag CGVS p.4). U had aan haar meer uitleg kunnen vragen aangezien uw moeder verklaringen aflegde over de klachten in de brief van uw advocaat (document 5, groene map). Het CGVS verwijst nog naar informatie waarover het beschikt en waarvan een kopie werd toegevoegd aan uw administratief dossier (zie document 1, blauwe map). Hieruit blijkt dat in Bangladesh veelvuldig documenten worden vervalst. Er kan dan ook geen enkel geloof worden gehecht aan uw vrees voor de beweerde klachten tegen u.

U legde geen enkel identiteitsdocument met foto neer. U legde enkel een geboorteakte neer (zie document 1, groene map). Uw geboorteakte is een document zonder foto. Het CGVS kan dan ook niet nagaan of het hier wel degelijk uw eigen geboorteakte betreft. U gaf aan dat u bij de nationale verkiezingen van 29 december 2008 bent gaan stemmen (zie gehoorverslag CGVS p.7). Het is dan ook merkwaardig dat u, een hoger opgeleide stemgerechtigde Bengaal, niet over een identiteitskaart beschikt. Uit informatie waarover het CGVS beschikt en waarvan een kopie werd toegevoegd aan uw administratief dossier, blijkt dat iemand die stemgerechtigd is over een identiteitskaart ('National Identity Document') kan beschikken (zie document 2, blauwe map).

Vervolgens dient nog te worden opgemerkt dat de door u beschreven vluchtroute weinig geloofwaardig overkomt. U zou van Turkije naar België zijn gereisd met een auto (zie gehoorverslag CGVS p.8). U kon geen landen of steden aangeven waar u doorheen reisde (zie gehoorverslag CGVS p.8). U zou met uw eigen paspoort van Dhaka naar Turkije hebben gereisd (zie gehoorverslag CGVS p.8 en p.9). De smokkelaar zou uw paspoort hebben bijgehouden omdat u het anders zou verliezen (zie gehoorverslag CGVS p.9). Het is niet aannemelijk dat u dit belangrijk persoonlijk identiteitsdocument niet zelf bijhield.

Het CGVS vermoedt dan ook dat u dit document tracht achter te houden omdat dit mogelijks nog andere uitreisstempels kan bevatten. Het CGVS kan dan ook uw beweerde reisweg niet nagaan.

De door u voorgelegde documenten zijn niet van die aard dat ze bovenstaande appreciatie in een positieve zin zouden doen ombuigen. In de nationaliteitsakte, die dateert van 12 december 2011, staat vermeld dat u nooit betrokken was bij activiteiten tegen de samenleving en de maatschappij (zie document 2, groene map). Dit is bevreedend gezien dit een officieel document is en gezien er twee klachten tegen u lopen sinds april en oktober 2011 (zie document 5, groene map). Uw envelop kan zondermeer aanvaard worden.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. Verzoeker vraagt de schorsing en de vernietiging van de bestreden beslissing. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen oefent inzake beslissingen van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, met uitzondering van deze inzake EU-onderdanen, een bevoegdheid uit van volheid van rechtsmacht, die inhoudt dat hij het geschil in zijn geheel uitsluitend op basis van het rechtsplegingdossier en toelaatbare nieuwe gegevens aan een nieuw onderzoek onderwerpt en als administratieve rechter in laatste aanleg uitspraak doet over de grond van het geschil (Wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, *Parl. St. Kamer* 2005-2006, nr. 2479/001, 95). Aldus treedt de Raad niet louter op als annulatierechter. Door de devolutieve kracht van het beroep is de Raad niet gebonden door de motieven waarop de bestreden beslissing is gesteund (RvS 30 oktober 2008, nr. 187.504).

3. Nopens de status van vluchteling en de subsidiaire bescherming

3.1. In een eerste middel voert verzoeker de schending aan van artikel 3 EVRM, in een tweede middel de schending van artikel 10 van het EG Verdrag en in een derde middel de schending van het zorgvuldigheidsbeginsel. Voorts benadrukt verzoeker dat hij geenszins kan terugkeren naar zijn land van herkomst.

3.2. Verzoeker beweert thans dat zijn leven in gevaar is in Sri Lanka omwille van zijn banden met de LTTE en beweert dat het algemeen geweten is dat de veiligheidssituatie in Sri Lanka verre van rooskleurig is. Tot slot meent verzoeker dat het CGVS, hoewel in kennis van deze feiten, hier geen rekening mee heeft gehouden en hem, samen met zijn minderjarige dochter, zowel de vluchtelingenstatus alsook de subsidiaire beschermingsstatus heeft geweigerd.

3.2.1. De Raad stel vast dat verzoeker zijn asielrelaas manifest wijzigt, zowel zijn land van herkomst als zijn politieke ideologie als zijn familiale situatie stelt hij thans geheel anders voor zonder dit in het minst toe te lichten. De Raad kan dan ook enkel vaststellen dat dit geen dienstig verweer uitmaakt inzake zijn voor de asielinstanties geschetste politiek profiel en gerechtelijke vervolging in Bangladesh.

3.2.2. In acht genomen wat voorafgaat, kan in hoofde van de verzoekende partij geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 1, A(2) van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951, in aanmerking worden genomen. In het verzoekschrift vraagt verzoeker geen toekenning van subsidiaire bescherming. Gelet op de hoger uiteengezette beoordeling van zijn asielaanvraag zijn er ook geen elementen die erop wijzen dat verzoeker in geval van terugkeer naar Bangladesh een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet. Verzoeker toont niet aan aanspraak te kunnen maken op de bepalingen van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet.

Artikel 3 EVRM stemt inhoudelijk overeen met artikel 48/4, §2, b van de vreemdelingenwet. Aldus wordt getoetst of in hoofde van verzoeker een reëel risico op ernstige schade bestaande uit foltering of onmenselijke of vernederende behandeling of bestraffing voorhanden is (cf. HvJ C-465/07, *Elgafaji v. Staatssecretaris van Justitie*, 2009, <http://curia.europa.eu>). Verzoeker verwijst naar het "Arrest NA. V THE UNITED KINGDOM, 17 juli 2008, Application no. 25904/07" en stelt dat hij een begin van bewijs heeft aangebracht en dat de Raad de bewijslast verkeerd heeft toegepast doordat hij "*geen onderscheid maakt tussen de bewijsstandaard voor personen die op generlei wijze behoren tot een kwetsbare groep die op systematische wijze het voorwerp uitmaken van een systematische praktijk van onderende behandelingen en personen die hier wel toe behoren*". Verzoeker blijft hierbij geheel theoretisch nu hij geenszins aanduidt, laat staan aannemelijk maakt, tot welke "*kwetsbare groep die op systematische wijze het voorwerp uitmaakt van een systematische praktijk van onderende behandelingen*" hij dan wel zou behoren, noch aannemelijk maakt dat er sprake zou zijn van een dergelijke systematische vervolgingspraktijk of een dergelijke kwetsbare groep. Dit klemmt te meer nu, zoals hoger reeds aangegeven, verzoeker zijn identiteit en nationaliteit wijzigt. Verzoeker toont dan ook geenszins een situatie aan als aan de orde in het arrest van 17 juli 2008 (N.A. tegen *United Kingdom*).

Het eerste middel is ongegrond.

3.3. De Raad wijst op de vaste rechtspraak bij de Raad van State dat stelt dat de uiteenzetting van een middel vereist dat zowel de rechtsregel of het rechtsbeginsel wordt aangeduid die zou geschonden zijn als de wijze waarop die rechtsregel of dat rechtsbeginsel door de bestreden beslissing werd geschonden (RvS 20 oktober 2006, nr. 163.900; RvS 8 januari 2007, nr.166.392). Daar waar verzoeker de schending van artikel 10 van het EG Verdrag aanvoert, wordt geen (voldoende) duidelijke omschrijving gegeven van de wijze waarop de verdragsbepaling door de bestreden beslissing zou worden geschonden. Overigens ziet de Raad hoegenaamd niet in hoe artikel 10 van het EG Verdrag zou zijn geschonden daar dit beginsel de loyaliteitsverplichting van EU lidstaten voorschrijft.

Derhalve wordt dit tweede middel niet ontvankelijk aangevoerd.

3.4. Omtrent de aangevoerde schending van het zorgvuldigheidsbeginsel moet worden vastgesteld dat dit beginsel de commissaris-generaal oplegt zijn beslissingen zorgvuldig voor te bereiden en deze te stoeien op een correcte feitenvinding (RvS 2 februari 2007, nr. 167.411; RvS 14 februari 2006, nr. 154.954). De commissaris-generaal heeft zich voor het nemen van de bestreden beslissing gesteund op alle gegevens van het administratieve dossier, op algemeen bekende gegevens over het voorgehouden land van herkomst van verzoeker en op alle dienstige stukken. Uit het administratieve dossier blijkt

verder dat verzoeker werd gehoord en tijdens het interview de mogelijkheid kreeg zijn asielmotieven uiteen te zetten, zijn argumenten kracht bij te zetten, nieuwe en/of aanvullende stukken kon neerleggen en zich kon laten bijstaan door een advocaat of door een andere persoon van zijn keuze, dit alles in aanwezigheid van een tolk. Verzoeker kreeg bovendien de kans om in zijn vragenlijst ook nog zelf alle belangrijke feiten en toelichtingen te geven. Dat de commissaris-generaal niet zorgvuldig is tewerk gegaan kan derhalve niet worden weerhouden.

Het derde middel is ongegrond.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op vijf juni tweeduizend en twaalf door:

mevr. K. DECLERCK,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. K. VERHEYDEN,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. VERHEYDEN

K. DECLERCK